



002202506180103  
双 E

HXY2504213

250616 001 00133 1/1



250232186-001 1/1 (2)  
越南 EDC

2025/07/04

002

# 证明书

## CERTIFICATE



中国国际贸易促进委员会

中国国际商会

China Council for the Promotion of International Trade

China Chamber of International Commerce

# 中国国际贸易促进委员会

## 中国国际商会

China Council for the Promotion of International Trade

China Chamber of International Commerce

### 证明书

CERTIFICATE



号码 No. 251100B0/032573

兹证明：在所附自由销售证书上的中国医药保健品进出口商会的印章属实。

THIS IS TO CERTIFY THAT: the seal of CHINA CHAMBER OF COMMERCE FOR IMPORT & EXPORT OF MEDICINES & HEALTH PRODUCTS on the annexed CERTIFICATE OF FREE SALE is genuine.



China Council for the Promotion of International Trade

授权签字:

Authorized Signature:

Gao Lichao

日期: 2025年06月17日

(Date: Jun. 17, 2025)



# 中国医药保健品进出口商会

China Chamber of Commerce for Import & Export of Medicines & Health Products

Add: 11-12/F, Bldg3, Beijing INN, No.6 Nanzhugan Hutong, Dongcheng Dist, Beijing, China P.C.100010

Tel: 0086 10 58036271/78/72/70

Fax: 0086 10 58036274

Website: www.ccmhpie.org.cn

## 自由销售证书

## CERTIFICATE OF FREE SALE

2025YB1679

产品名称: 见附件

Product(s): SEE ATTACHMENT

规格型号: 见附件

Model: SEE ATTACHMENT

销往国家: 越南,

Export to: Vietnam

出口商: 广州市迪美美容科技有限公司

Exporter: GUANGZHOU DIMEI BEAUTY TECHNOLOGY CO..LTD

出口商地址: 广州市白云区鹤龙一路2号E栋303

Address: 303 Building E, NO.2, Helong Road, Baiyun District, Guangzhou City, Guangdong Province, China

制造商: 广州市迪美美容科技有限公司

MANUFACTURER: GUANGZHOU DIMEI BEAUTY TECHNOLOGY CO..LTD

制造商地址: 广州市白云区鹤龙一路2号E栋303

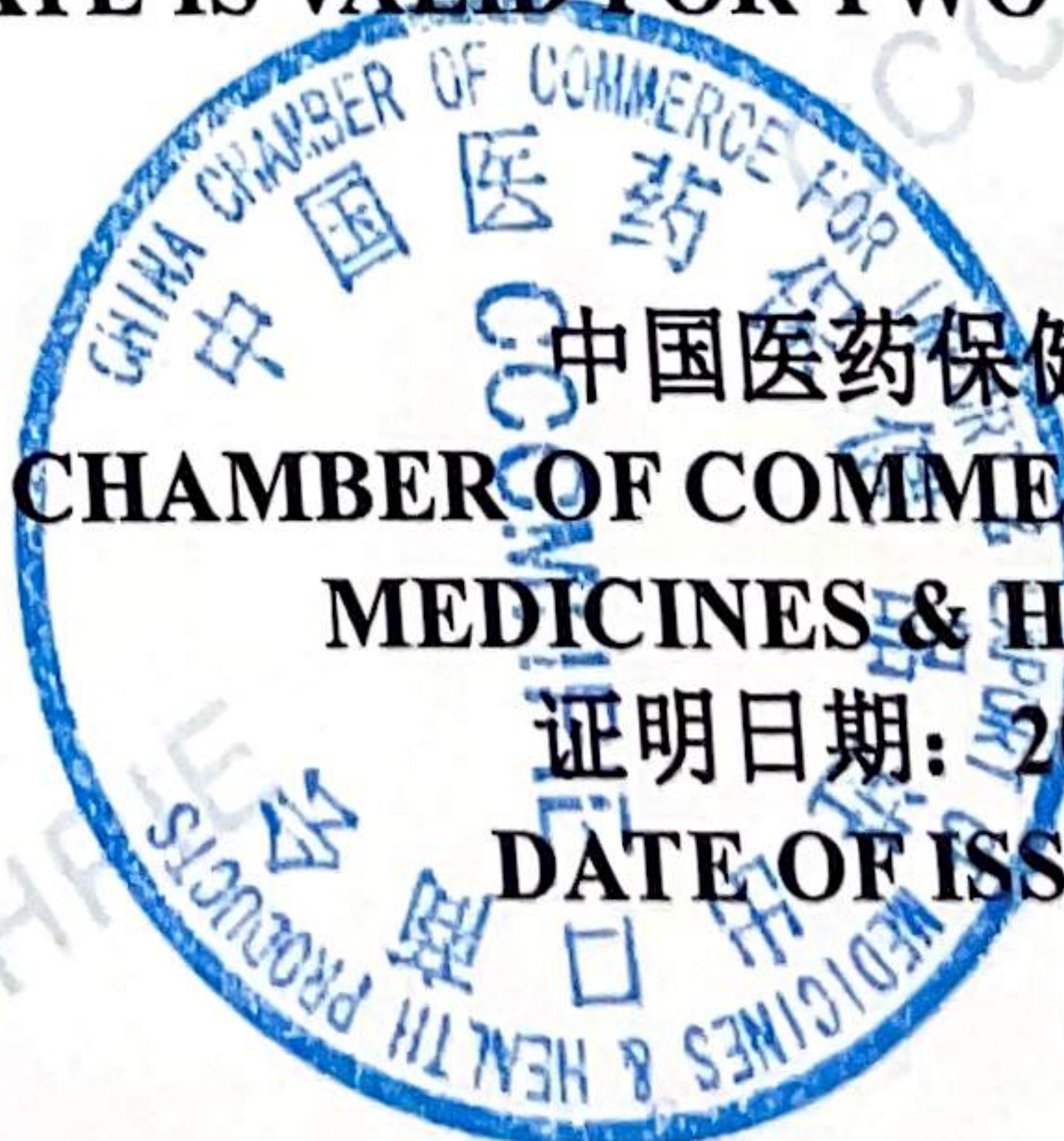
ADDRESS: 303 Building E, NO.2, Helong Road, Baiyun District, Guangzhou City, Guangdong Province, China

兹证明上述产品符合相关安全标准, 允许在中国自由销售, 出口不受限制。上述产品也不属于医疗器械。

THIS IS TO CERTIFY THAT THE ABOVE PRODUCTS COMPLY WITH THE RELEVANT STANDARD AND ARE ALLOWED TO BE FREELY SOLD IN CHINA. THE EXPORTATION OF THE PRODUCTS ARE NOT RESTRICTED.

此证明自签发时起有效期 2 年。

THIS CERTIFICATE IS VALID FOR TWO YEARS FROM THE DATE OF ISSUANCE.



中国医药保健品进出口商会

CHINA CHAMBER OF COMMERCE FOR IMPORT & EXPORT OF  
MEDICINES & HEALTH PRODUCTS

证明日期: 2025年6月12日

DATE OF ISSUE: June 12, 2025

# 自由销售证明附页

ATTACHMENT

2025YB1679

NO.	PRODUCTS	MODEL
1	脱毛仪	DM-808H1/DM-808H2/DM-808H3/DM-808G1/DM-808G2/DM-808G3/DM-808G4/DM-916E/DM-816F/DM-808F/DM-808E/DM-808D/DM-808C/DM-817/DM-808B/ DM-808T/DM-916F3/DM-916A/DM-916B/DM-808/DM-817F/DM-9016E
	Diode Laser Hair Removal Machine	DM-808H1/DM-808H2/DM-808H3 DM-808G1/DM-808G2/DM-808G3DM-808G4/DM-916E/DM-816F/DM-808F/DM-808E/DM-808D/DM-808C/DM-817/DM-808B/ DM-808T/DM-916F3/DM-916A/DM-916B/DM-808/DM-817F/DM-9016E
2	面部护理 & 皮肤管理	DM-525A/DM-525C1/DM-525C2/ DM-523/DM-516N/DM-516N1/ DM-516N3/DM-516N9/DM-518/ DM-512/DM-511/DM-531/DM-8023/DM-581/DM-711
	Face Care & Skin Management	DM-525A/DM-525C1/DM-525C2/ DM-523/DM-516N/DM-516N1/ DM-516N3/DM-516N9/DM-518/ DM-512/DM-511/DM-531/DM-8023/DM-581/DM-711
3	强脉冲光系列	DM-9002A/DM-9002B/DM-9002C/ DM-9002D/DM-9016D/DM-9016A, DM-9016C/DM-916D/DM-916E DM-808/DM-818
	Intense Pulsed Light Machine	DM-9002A/DM-9002B/DM-9002C, DM-9002D/DM-9016D/DM9016A DM-9016C/DM-916D/DM-916E DM-808/DM-818
4	纤体塑身按摩减肥仪系列	DM-718/DM-719/DM-719B/DM-8024
	Face lifting and Body Slimming Machine	DM-718/DM-719/DM-719B/DM-8024
5	冷冻减肥仪	DM-V127/DM-V128,
	Cryolipolysis Slimming Machine	DM-V127/DM-V128,
6	磁立瘦系列	DM-717/DM-717A/DM-717B/

	DM-717C/DM-717D,
EMS machine	DM-717/DM-717A/DM-717B/ DM-717C/DM-717D,
洗眉机系列	DM-9006G/DM-9006B/DM-9006E
Tattoo Removal Machine	DM-9006G/DM-9006B/DM-9006E
二氧化碳点阵激光系列	DM-802
Fractional CO2 Laser Machine	DM-802
电光调 Q 激光系列和皮秒激光	
Q-switch Nd:YAG Laser Machine & Pico Laser	DM-809/DM-809D
9 超声刀系列	DM-8013G/DM-509/DM-510H/ DM-510F/DM-508/DM-517,
HIFU	DM-8013G/DM-509/DM-510H/ DM-510F/DM-508/DM-517,





认字第250000255909号

兹证明前面文书上中国国际贸易促进委员会印章和授权签字人高丽超的签字属实。



中华人民共和国外交部  
领事司一等秘书  
二〇二五年六月十九日



04719887



ĐẠI SỨ QUÁN NƯỚC CHXHCN VIỆT NAM TẠI CHND TRUNG HOA  
Embassy of the S.R. of Viet Nam in the P.R. of China

CHỨNG NHẬN / HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ  
CONSULAR AUTHENTICATION

1. Quốc gia : VIỆT NAM Country: Viet Nam

2. do Ông(Bà) *Li Zhubin* ký  
Giấy tờ, tài liệu này/ This public document  
has been signed by

3. với chức danh/ acting in the capacity of

4. và con dấu của Vụ Lãnh sự, Bộ Ngoại giao Trung Quốc/bears  
*ki thu thư nhất*  
the seal/stamp of Consular Dept of MOFA of the P.R. of China

được chứng nhận/hợp pháp hóa lãnh sự/ Certified

5. tại Bắc Kinh/at Beijing 6. Ngày/the *20/6* /2025

7. Cơ quan cấp: Đại sứ quán nước CHXHCN Việt Nam tại CHND  
Trung Hoa/By the Embassy of the S.R. of Viet Nam in the P.R. of China

8. Số/No *17568* /2025

KT. Đại sứ /For the Ambassador  
Công sứ/Minister

